



ANAHEIM UNION HIGH SCHOOL DISTRICT

501 NORTH CRESCENT WAY • ANAHEIM, CA • 92801

(714) 999-3502

SUPERINTENDENT'S OFFICE

RESOLUTION OF THE BOARD OF TRUSTEES OF THE ANAHEIM UNION HIGH SCHOOL DISTRICT

International Translation Day

RESOLUTION NO. 2024/25-E-07

September 12, 2024

On the motion of Trustee Smith and duly seconded, the following resolution was adopted:

WHEREAS, the International Translation Day will be celebrated in every community, every year in the United States on September 30th; and

WHEREAS, recognizing that respect for the District's cultural and linguistic diversity is an essential prerequisite for the promotion of the spirit of openness, equity and dialogue,

WHEREAS, acknowledging the role of multilingualism in the activities of the District and its pursuit as a means of promoting, protecting and preserving diversity of languages and cultures,

WHEREAS, being mindful of how language, as a fusion of the common and the unique, reflects the idea of the strength of a united community, which stems from its diversity,

WHEREAS, noting that, as a transposition of a literary or scientific work, including technical work, from one language into another language, professional translation, including translation proper, interpretation and terminology, is indispensable to preserving clarity, a

Resolution No. 2024/25-E-07

positive climate and productiveness in international public discourse and interpersonal communication,

WHEREAS, recalling the paramount importance of the equality of the 54 different languages represented in the District, and translation and interpretation provides in Spanish, Vietnamese, Korean, and Arabic languages,

WHEREAS, recognizing the practical contribution of language professionals to furthering the vision and mission of the District,

WHEREAS, taking note with appreciation of the efforts to preserve high quality and craftsmanship in translation, affirms that professional translation, as a trade and an art, plays an important role in upholding the mission and vision of the District, facilitating dialogue, understanding and cooperation;

THEREFORE, BE IT RESOLVED that the Board of Trustees of the Anaheim Union High School District hereby supports September 30, 2024, as the International Translation Day in the District and encourages its teachers, administrators, classified employees, and all staff to observe International Translation Day, in an appropriate manner and in accordance with District priorities, in order to raise awareness of the importance of professional translation.

The foregoing resolution was passed and adopted at a regular meeting of the Board of Trustees, on September 12, 2024, by the following roll call vote:

AYES: Trustees Hoshi, O'Neal, Smith, and Randle-Trejo

NOES:

ABSTAIN:

ABSENT: Trustee Guerrero

STATE OF CALIFORNIA)
)
)
) SS
)
COUNTY OF ORANGE)
)
Resolution No. 2024/25-E-07

I, Michael B. Matsuda, superintendent of the Anaheim Union High School District of Orange County, California, and secretary to the Board of Trustees thereof, hereby certify that the above and foregoing resolution was duly and regularly adopted by the said Board of Trustees at the regular meeting thereof, held on the 12th day of September 2024, and passed, by a roll call vote of all members present of said Board.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and seal this 12th day of September 2024.



Michael B. Matsuda
Superintendent and Secretary,
Board of Trustees